

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



中遠國際控股有限公司

COSCO International Holdings Limited

(於百慕達註冊成立的有限公司)

(股份代號：00517)

二零零九年全年業績

業績及營運概要

- 權益持有人應佔溢利為843,675,000港元，增加72%。若撇除因遠洋地產控股發行新股所產生的視作出售遠洋地產控股部分權益的收益淨額及遠洋地產控股的溢利貢獻，權益持有人應佔溢利於同一基準下增加42%至243,907,000港元；
- 每股基本盈利增加70%至56.25港仙；
- 收入下跌22%至1,630,055,000港元。跌幅主要是由於受環球經濟衰退及國際貿易量急降影響，全球航運市場供求失衡，集裝箱航運市場持續疲弱，集裝箱塗料需求受到負面影響所致；
- 本集團提供多元化的航運服務，其週期性變化相對航運市場較為穩定和波動較小，加上二零零九年大量新造船交付，使部分業務板塊盈利出現明顯增長，促使航運服務業分部除所得稅前溢利上升26%至324,745,000港元；
- 董事會建議派付末期股息每股8.40港仙，連同中期股息每股1.00港仙，二零零九年股息總額為每股9.40港仙，增加27%；
- 本集團積極拓展船舶燃料及相關產品貿易及供應業務，於二零零九年四月底完成收購連悅18%股權及於二零零九年十一月在新加坡成立了新峰，為本集團航運服務業的長遠發展奠定良好基礎。

中遠國際控股有限公司（「本公司」）董事會（「董事」或「董事會」）欣然宣佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零零九年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績。

綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
收入	3	1,630,055	2,100,937
銷售成本	5	(1,207,071)	(1,465,536)
毛利		422,984	635,401
其他收益	4	65,787	33,724
銷售、行政及一般費用	5	(301,596)	(360,265)
其他費用	5	(344)	(105,097)
經營溢利		186,831	203,763
財務收益	6	10,716	28,127
財務成本	6	(8,070)	(15,269)
財務收益 — 淨額	6	2,646	12,858
應佔共同控制實體業績		104,025	46,728
應佔聯營公司業績		366,194	319,184
視作出售一聯營公司部分權益的收益淨額	7	245,287	—
除所得稅前溢利		904,983	582,533
所得稅費用	8	(58,756)	(34,268)
年內溢利		846,227	548,265
應佔溢利：			
本公司權益持有人		843,675	491,015
少數股東權益		2,552	57,250
		846,227	548,265
股息	9	142,006	110,142
年內本公司權益持有人應佔每股盈利			
— 基本，港仙	10(a)	56.25	33.18
— 攤薄，港仙	10(b)	55.59	32.51

綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
年內溢利	<u>846,227</u>	<u>548,265</u>
其他全面收益		
匯兌差異	6,260	253,750
解散一附屬公司時變現匯兌儲備	(33,721)	–
應佔聯營公司及共同控制實體匯兌差異	116	2,270
應佔一聯營公司可供出售財務資產公平值虧損	(2,637)	(4,918)
重估物業收益 (扣除遞延稅項1,436,000港元)	–	6,363
可供出售財務資產公平值收益 / (虧損)	<u>65,581</u>	<u>(51,731)</u>
年內其他全面收益	<u>35,599</u>	<u>205,734</u>
年內全面總收益	<u>881,826</u>	<u>753,999</u>
應佔全面總收益：		
本公司權益持有人	878,948	683,270
少數股東權益	<u>2,878</u>	<u>70,729</u>
	<u>881,826</u>	<u>753,999</u>

綜合資產負債表
於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
資產			
非流動資產			
無形資產		91,340	91,323
物業、機器及設備		125,503	123,824
預付土地租賃費用		12,638	13,194
投資物業		27,164	26,815
共同控制實體		234,062	130,935
聯營公司		4,722,687	4,052,810
可供出售財務資產		104,084	38,503
遞延所得稅資產		37,426	40,844
		<u>5,354,904</u>	<u>4,518,248</u>
流動資產			
持有供出售已完工物業		342	2,631
存貨		342,079	356,735
貿易及其他應收款	11	528,788	887,374
按公平值透過損益記賬的財務資產		678	239
可收回當期所得稅		2,888	897
有限制銀行存款		7,104	118,963
存款及現金及現金等價物		1,265,557	1,373,978
		<u>2,147,436</u>	<u>2,740,817</u>
持有供出售資產		7,532	—
		<u>2,154,968</u>	<u>2,740,817</u>
總資產		<u><u>7,509,872</u></u>	<u><u>7,259,065</u></u>
權益			
本公司權益持有人應佔資本及儲備			
股本		151,070	148,967
儲備		6,136,891	5,301,389
擬派股息		126,899	95,339
		<u>6,414,860</u>	<u>5,545,695</u>
少數股東權益		200,712	241,373
總權益		<u>6,615,572</u>	<u>5,787,068</u>
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		8,636	8,363
流動負債			
貿易及其他應付款	12	846,077	1,128,321
當期所得稅負債		27,862	18,353
短期借貸		11,725	316,960
		<u>885,664</u>	<u>1,463,634</u>
總負債		<u>894,300</u>	<u>1,471,997</u>
總權益及負債		<u><u>7,509,872</u></u>	<u><u>7,259,065</u></u>
流動資產淨值		<u><u>1,269,304</u></u>	<u><u>1,277,183</u></u>
總資產減流動負債		<u><u>6,624,208</u></u>	<u><u>5,795,431</u></u>

附註

1 編製基準及會計政策

綜合財務報表乃按照香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則及香港會計準則（「香港會計準則」）（統稱「香港財務報告準則」）而編製。綜合財務報表乃根據歷史成本慣例編製，並經按公平值列賬的投資物業、可供出售財務資產、按公平值透過損益記賬的財務資產與財務負債的重估修訂。

2 會計政策變動

(i) 採納新訂或經修訂香港財務報告準則

於二零零九年，本集團採納以下與其業務有關的新訂或經修訂香港財務報告準則：

		於或自下列日期之後 開始的會計期間生效
香港會計準則第1號（經修訂）	財務報表的呈列	二零零九年一月一日
香港會計準則第23號（經修訂）	借貸成本	二零零九年一月一日
香港財務報告準則第2號（修訂）	以股份為基礎的付款 — 歸屬條件及註銷	二零零九年一月一日
香港財務報告準則第7號（修訂）	金融工具：披露	二零零九年一月一日
香港財務報告準則第8號	營運分部	二零零九年一月一日
香港財務報告準則（修訂）	香港財務報告準則改進*	二零零九年一月一日

* 除將於二零一零年一月一日適用的香港財務報告準則第5號的修訂外，本集團採納香港會計師公會於二零零八年十月頒佈與其業務有關的香港財務報告準則之修訂。

- (1) 香港會計準則第1號（經修訂）禁止在權益變動報表內呈列「非擁有人權益變動」的收益及費用項目。該等項目須從擁有人權益變動中獨立呈列，並於表現報表內顯示。本集團選擇呈列兩份表現報表，包括收益表及全面收益表。綜合財務報表已按經修訂披露規定編製。
- (2) 香港會計準則第23號（經修訂）規定實體將收購、興建或生產一項合資格資產（即需要頗長時間籌備作使用或出售之資產）直接應佔之借貸成本資本化，作為該資產之部分成本。將該等借貸成本即時作費用支銷之選擇將被刪去。
- (3) 香港財務報告準則第2號（修訂）澄清「歸屬條件」的定義並訂明交易對手以股份為基礎的支付安排進行「註銷」的會計處理。歸屬條件僅為交易對手須完成指定服務期的服務條件以及須完成指定服務期及達到指定表現指標的表現條件。估計獲授股權工具的公允值時須計入所有屬市場條件的「非歸屬條件」及歸屬條件。所有註銷均須當作提早歸屬處理，而原本可於餘下歸屬期確認的金額須即時確認。
- (4) 香港財務報告準則第7號（修訂）規定須作出有關公平值計量及流動風險之額外披露，特別是此項修訂規定須按公平值計量級別披露公平值計量資料。

- (5) 香港財務報告準則第8號要求「管理方法」，據此，分部資料按內部報告的相同基準呈列。採納此香港財務報告準則導致綜合財務報表分部資料的呈列出現多項變動及額外披露。

採納上述及其他香港財務報告準則並無導致本集團之會計政策出現重大變動，亦無對財務報表造成重大財務影響。

(ii) 尚未生效的新訂或經修訂準則、詮釋及已公佈準則的修訂

以下新訂或經修訂準則、詮釋及現有準則的修訂已由香港會計師公會頒佈，並與本集團業務相關，惟於二零零九年一月一日開始的會計期間尚未生效。本集團並未提早採納該等新訂或經修訂準則、詮釋及現有準則的修訂。

		於或自下列日期之後 開始的會計期間生效
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表	二零零九年七月一日
香港會計準則第39號（修訂）	金融工具：確認及計量 － 合資格對沖項目	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第2號（修訂）	集團以現金結算以股份 為基礎的付款交易	二零一零年一月一日
香港財務報告準則第3號（經修訂）	企業合併	二零零九年七月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一三年一月一日
香港（國際財務報告詮釋委員會） － 詮釋第17號	向擁有人分發非現金資產	二零零九年七月一日

於二零零八年十月及二零零九年五月，香港會計師公會頒佈了對香港財務準則之改進，當中載列對多項於二零零九年七月一日或二零一零年一月一日或之後開始的年度期間生效之香港財務準則之修訂。

(iii) 尚未生效但本集團已提早採納的經修訂準則

本集團於二零零九年已採納與政府關連方豁免有關的香港會計準則第24號（經修訂）「關聯方披露」。此經修訂準則放寬了香港會計準則第24號對政府關聯方與政府之間進行交易的披露要求。上述披露要求變更為：披露政府機關名稱和關係性質、任何個別重大交易的性質和金額及任何共同具備重要性的交易的定性或定量的程度。其亦闡明了關聯方的定義。

3 收入及分部資料

本集團主要業務為提供航運服務、一般貿易業務及物業投資。本年度確認營業額（即收入）如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
塗料銷售	399,971	1,381,076
船舶設備及備件銷售	444,334	454,646
船舶貿易代理佣金收益	151,564	130,700
保險顧問佣金收益	67,140	65,682
船舶燃料及其他產品銷售	45,565	—
瀝青及其他產品銷售	515,340	—
物業銷售	4,997	66,353
租金收益	1,144	2,480
	<u>1,630,055</u>	<u>2,100,937</u>

管理層按產品的角度劃分業務。在產品角度方面，管理層評估塗料、船舶設備及備件、船舶貿易代理、保險顧問、船舶燃料及其他產品、一般貿易及物業投資的表現。

管理層已按本集團內部報告基準識別下列報告分部，管理層定期審閱該等報告，並就有關分配至分部的資源作出決定及評估其表現。

報告分部	業務活動
塗料	生產及銷售塗料，以及持有一共同控制實體中遠佐敦船舶塗料（香港）有限公司（「中遠佐敦」）的投資
船舶設備及備件	船舶設備及備件貿易，以及持有多間共同控制實體的投資
船舶貿易代理	提供有關船舶建造、買賣和光租船業務的代理服務
保險顧問	提供保險顧問服務
船舶燃料及其他產品	船舶燃料及其他相關產品貿易，以及持有一聯營公司連悅有限公司（「連悅」）的投資
一般貿易	瀝青及其他產品貿易，以及持有多間共同控制實體及聯營公司的投資
物業投資	出售持有供出售已完工物業，以及持有一聯營公司遠洋地產控股有限公司（「遠洋地產控股」）的投資

船舶燃料及其他產品分部現時並不符合香港財務報告準則第8號所規定的最低數量規定，但管理層考慮應分開申報此分部，因預期此分部日後對本集團的收入將有重大貢獻。

所有其他所報告的分部主要包括本集團的上市可供出售財務資產及按公平值透過損益記賬的財務資產。

管理層按除所得稅前溢利的計量評估營運分部的表現。營運分部的會計政策與二零零八年年度財務報表所載為一致。

	截至及於二零零九年十二月三十一日止年度									
	航運服務					總計 千港元	一般貿易 千港元	物業投資 千港元	所有 其他分部 千港元	總計 千港元
塗料 千港元	船舶設備 及備件 千港元	船舶 貿易代理 千港元	保險顧問 千港元	船舶燃料 及其他 產品 千港元						
損益表項目：										
分部收入	399,971	445,063	152,105	67,384	45,565	1,110,088	515,366	4,997	-	1,630,451
分部間收入	-	-	(152)	(244)	-	(396)	-	-	-	(396)
外部客戶收入	<u>399,971</u>	<u>445,063</u>	<u>151,953</u>	<u>67,140</u>	<u>45,565</u>	<u>1,109,692</u>	<u>515,366</u>	<u>4,997</u>	<u>-</u>	<u>1,630,055</u>
分部經營溢利	13,423	32,600	113,153	47,482	145	206,803	3,997	36,106	3,727	250,633
財務收益	1,780	1,088	3,386	398	1	6,653	287	279	-	7,219
財務成本	(3,577)	(48)	(372)	(221)	(2)	(4,220)	(3,782)	(4)	-	(8,006)
應佔共同控制實體業績	101,488	3,499	-	-	-	104,987	(962)	-	-	104,025
應佔聯營公司業績	-	-	-	-	10,522	10,522	1,191	354,481	-	366,194
視作出售一聯營公司 部分權益的收益淨額	-	-	-	-	-	-	-	245,287	-	245,287
除所得稅前分部溢利	113,114	37,139	116,167	47,659	10,666	324,745	731	636,149	3,727	965,352
所得稅費用	(12,141)	(4,928)	(21,638)	(7,413)	(10)	(46,130)	(889)	-	-	(47,019)
除所得稅後分部溢利/ (虧損)	<u>100,973</u>	<u>32,211</u>	<u>94,529</u>	<u>40,246</u>	<u>10,656</u>	<u>278,615</u>	<u>(158)</u>	<u>636,149</u>	<u>3,727</u>	<u>918,333</u>
資產負債表項目：										
總分部資產	1,012,533	365,036	297,164	131,029	169,224	1,974,986	374,647	4,667,717	103,002	7,120,352
總分部資產包括：										
共同控制實體	213,883	13,428	-	-	-	227,311	6,751	-	-	234,062
聯營公司	-	-	-	-	46,116	46,116	9,196	4,667,375	-	4,722,687
總分部負債	<u>268,036</u>	<u>176,210</u>	<u>132,224</u>	<u>49,042</u>	<u>68,694</u>	<u>694,206</u>	<u>216,292</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>910,498</u>

截至及於二零零九年十二月三十一日止年度

	航運服務					總計 千港元	一般貿易 千港元	物業投資 千港元	所有 其他分部 千港元	總計 千港元
	塗料 千港元	船舶設備 及備件 千港元	船舶 貿易代理 千港元	保險顧問 千港元	船舶燃料 及其他 產品 千港元					
其他項目：										
折舊及攤銷 (扣除 已資本化金額)	9,348	766	705	684	-	11,503	282	-	-	11,785
解散一附屬公司時 變現匯兌儲備收益	-	-	-	-	-	-	-	33,721	-	33,721
撥回存貨減值撥備 (扣除撥備)	8,545	-	-	-	-	8,545	-	-	-	8,545
撥回貿易應收款減值 撥備 (扣除撥備)	3,603	(855)	-	63	-	2,811	-	-	-	2,811
非流動資產的添置 (可供出售財務資產 及遞延稅項資產除外)	14,854	21	1,819	24	47,349	64,067	125	40,617	-	104,809

截至及於二零零八年十二月三十一日止年度

	航運服務					總計 千港元	一般貿易 千港元	物業投資 千港元	所有 其他分部 千港元	總計 千港元
	塗料 千港元	船舶設備 及備件 千港元	船舶 貿易代理 千港元	保險顧問 千港元	船舶燃料 及其他 產品 千港元					
損益表項目：										
分部收入	1,381,076	455,182	131,220	65,870	2,033,348	-	67,886	-	-	2,101,234
分部間收入	-	-	(109)	(188)	(297)	-	-	-	-	(297)
外部客戶收入	1,381,076	455,182	131,111	65,682	2,033,051	-	67,886	-	-	2,100,937
分部經營溢利	67,007	21,352	83,267	42,746	214,372	-	54,557	115	-	269,044
財務收益	1,466	1,357	6,860	1,152	10,835	-	5,590	-	-	16,425
財務成本	(14,061)	(99)	(822)	(214)	(15,196)	-	(16)	-	-	(15,212)
應佔共同控制實體業績	43,787	2,941	-	-	46,728	-	-	-	-	46,728
應佔一聯營公司業績	-	-	-	-	-	-	319,184	-	-	319,184
除所得稅前分部溢利	98,199	25,551	89,305	43,684	256,739	-	379,315	115	-	636,169
所得稅費用	(9,577)	(2,253)	(16,255)	(6,875)	(34,960)	-	5,459	-	-	(29,501)
除所得稅後分部溢利	88,622	23,298	73,050	36,809	221,779	-	384,774	115	-	606,668

截至及於二零零八年十二月三十一日止年度

	航運服務								總計 千港元
	船舶設備		船舶		總計 千港元	一般貿易 千港元	物業投資 千港元	所有 其他分部 千港元	
	塗料 千港元	及備件 千港元	貿易代理 千港元	保險顧問 千港元					
資產負債表項目：									
總分部資產	1,280,441	290,050	416,479	134,781	2,121,751	327,566	4,095,831	36,982	6,582,130
總分部資產包括：									
共同控制實體	112,117	10,720	-	-	122,837	8,098	-	-	130,935
聯營公司	-	-	-	-	-	8,943	4,043,867	-	4,052,810
總分部負債	<u>638,013</u>	<u>129,468</u>	<u>269,552</u>	<u>55,569</u>	<u>1,092,602</u>	<u>213,659</u>	<u>1,247</u>	<u>-</u>	<u>1,307,508</u>
其他項目：									
折舊及攤銷 (扣除已資本化金額)	11,133	766	780	503	13,182	-	5	-	13,187
投資物業的公平值虧損	-	3,600	757	-	4,357	-	-	-	4,357
進一步收購及視作收購									
一聯營公司的收益	-	-	-	-	-	-	3,096	-	3,096
撥回土地增值稅撥備	-	-	-	-	-	-	12,298	-	12,298
撥回物業發展成本撥備	-	-	-	-	-	-	6,128	-	6,128
存貨減值撥備 (扣除撥回)	27,233	-	-	-	27,233	-	-	-	27,233
貿易應收款減值撥備 (扣除撥回)	51,636	5,451	-	(35)	57,052	-	-	-	57,052
非流動資產的添置 (可供出售 財務資產及遞延稅項資產除外)	<u>25,410</u>	<u>1,556</u>	<u>12,073</u>	<u>463</u>	<u>39,502</u>	<u>25,839</u>	<u>2,301</u>	<u>-</u>	<u>67,642</u>

下列為報告分部除所得稅前總溢利與本集團除所得稅前溢利的對賬表：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
報告分部總計	961,625	636,054
其他分部除所得稅前溢利	3,727	115
分部間溢利對銷	(69)	(64)
公司財務收益	3,497	11,702
公司財務成本	(64)	(57)
公司費用 (扣除收益)	(63,733)	(65,217)
本集團總計	<u>904,983</u>	<u>582,533</u>

下列為報告分部總資產與本集團總資產的對賬表：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
報告分部總計	7,017,350	6,545,148
其他分部資產	103,002	36,982
公司資產	483,367	696,415
分部間應收款對銷	(2,047)	(2,011)
分部應收公司總部款對銷	(57,472)	(6,597)
公司總部應收分部款對銷	(34,328)	(10,872)
	<u>7,509,872</u>	<u>7,259,065</u>
本集團總計		

下列為報告分部總負債與本集團總負債的對賬表：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
報告分部總計	910,498	1,307,508
公司負債	77,649	183,969
分部間應付款對銷	(2,047)	(2,011)
公司總部應付分部款對銷	(57,472)	(6,597)
分部應付公司總部款對銷	(34,328)	(10,872)
	<u>894,300</u>	<u>1,471,997</u>
本集團總計		

本公司位處於香港。本集團來自香港及香港以外其他地方之外部客戶收入分別為576,702,000港元（二零零八年：587,875,000港元）及1,053,353,000港元（二零零八年：1,513,062,000港元）。

除可供出售財務資產及遞延所得稅資產外，位於香港及香港以外其他地方之非流動資產總值分別為5,030,350,000港元（二零零八年：4,256,843,000港元）及183,044,000港元（二零零八年：182,058,000港元）。

4 其他收益

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
出售物業、機器及設備的收益	-	126
投資物業的公平值收益	7,864	-
進一步收購及視作收購一聯營公司的收益	-	3,096
解散一附屬公司時變現匯兌儲備	33,721	-
撥回土地增值稅撥備	-	12,298
撥回物業發展成本撥備	-	6,128
撥回存貨減值撥備（扣除撥備）	8,545	-
撥回貿易應收款減值撥備（扣除撥備）	2,811	-
收回已撇銷壞賬	6	1,259
按公平值透過損益記賬的財務資產的公平值收益	439	-
上市及非上市投資股息收益		
— 可供出售財務資產	3,288	469
— 按公平值透過損益記賬的財務資產	-	15
匯兌收益淨額	5,637	-
其他	3,476	10,333
	<u>65,787</u>	<u>33,724</u>

5 按性質劃分的費用

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
銷售成本		
售出存貨成本	1,204,394	1,445,159
售出物業成本	2,564	20,198
產生租金收益的直接經營費用	113	179
	<u>1,207,071</u>	<u>1,465,536</u>
銷售、行政與一般費用		
銷售費用	74,214	144,868
折舊	8,418	7,177
預付土地租賃費用攤銷	568	568
經營租賃租金費用	17,740	15,421
行政人員費用	120,918	119,896
核數師酬金	3,920	3,745
其他	75,818	68,590
	<u>301,596</u>	<u>360,265</u>
其他費用		
出售物業、機器及設備虧損	62	—
投資物業公平值虧損	—	4,357
存貨減值撥備（扣除撥回）	—	27,233
撇銷存貨	282	371
貿易應收款減值撥備（扣除撥回）	—	57,052
按公平值透過損益記賬的財務資產公平值虧損	—	369
匯兌虧損淨額	—	15,715
	<u>344</u>	<u>105,097</u>

6 財務收益 — 淨額

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
利息收益源自：		
— 一同系附屬公司	347	18
— 一共同控制實體	1,346	1,294
— 貨幣市場基金投資	67	270
— 銀行存款	8,956	26,545
	<u>10,716</u>	<u>28,127</u>
總財務收益	10,716	28,127
須於五年內悉數償還的銀行及其他貸款的利息費用	(6,297)	(12,842)
其他財務成本	(1,773)	(2,427)
	<u>(8,070)</u>	<u>(15,269)</u>
總財務成本	(8,070)	(15,269)
財務收益 — 淨額	<u>2,646</u>	<u>12,858</u>

7 視作出售一聯營公司部份權益的收益淨額

於二零零九年十二月三十日，遠洋地產控股向中國人壽保險股份有限公司配發及發行934,000,000股新股，相當於遠洋地產控股當時經擴大股本約16.57%，認購價為每股6.23港元。因此，本集團於遠洋地產控股的權益由20.20%攤薄至16.85%。本集團錄得視作出售一聯營公司部分權益的收益269,008,000港元。

8 所得稅費用

香港利得稅乃按本年估計應課稅溢利按稅率16.5%（二零零八年：16.5%）提撥準備。

中華人民共和國（「中國」）所得稅按照年內本集團在中國經營業務之估計應課稅溢利按25%（二零零八年：25%）計算，惟根據獲有關稅務機關批准不同地方的所得稅優惠政策，若干附屬公司按扣減稅率15%至20%（二零零八年：15%至18%）評稅。

新加坡公司所得稅乃按年內估計應課稅溢利按稅率17%計算。

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
當期所得稅		
— 香港利得稅	22,111	20,753
— 中國企業所得稅	25,667	29,524
— 新加坡公司所得稅	10	—
— 過往年度香港利得稅撥備不足／（超額撥備）	257	(431)
— 過往年度中國稅項撥備不足／（超額撥備）	2,286	(8,186)
遞延所得稅支銷／（抵免）	8,425	(7,392)
所得稅費用	<u>58,756</u>	<u>34,268</u>

9 股息

(a) 屬於本年度的股息

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
已派中期股息每股普通股0.01港元 （二零零八年：0.01港元）	15,107	14,803
擬派末期股息每股普通股0.084港元 （二零零八年：0.064港元）	126,899	95,339
	<u>142,006</u>	<u>110,142</u>

於二零一零年三月二十三日舉行的董事會會議上，董事擬宣派截至二零零九年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股0.084港元。擬派股息並沒有在截至二零零九年十二月三十一日止年度財務報表內反映為應付股息，惟將在財務報表內反映為截至二零一零年十二月三十一日止年度保留溢利的分配。

(b) 截至二零零八年十二月三十一日止年度的末期股息

年內，有權收取截至二零零八年十二月三十一日止年度末期股息每股普通股0.064港元的股東獲提供以股代息選擇。20,881,138股股份已發行予已選擇以代息股份方式收取其末期股息的股東。合共26,494,000港元現金股息已支付予已選擇以現金收取末期股息的股東。

10 每股盈利

(a) 每股基本盈利按本公司權益持有人應佔溢利除以年內已發行普通股加權平均數計算。

	二零零九年	二零零八年
本公司權益持有人應佔溢利	843,675,000港元	491,015,000港元
已發行普通股加權平均數	1,499,846,994	1,480,032,051
每股基本盈利	56.25港仙	33.18港仙

(b) 每股攤薄盈利按已就未行使購股權之潛在攤薄影響調整後的已發行股份加權平均數計算。

	二零零九年	二零零八年
本公司權益持有人應佔溢利	843,675,000港元	491,015,000港元
已發行普通股加權平均數	1,499,846,994	1,480,032,051
假設行使購股權而發行股份的調整	17,735,038	30,269,110
每股攤薄盈利的普通股加權平均數	1,517,582,032	1,510,301,161
每股攤薄盈利	55.59港仙	32.51港仙

11 貿易及其他應收款

於二零零九年十二月三十一日，貿易及其他應收款中包括貿易應收款391,722,000港元（二零零八年：667,373,000港元）。

於二零零九年十二月三十一日，扣除撥備後的貿易應收款賬齡分析如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
當期－90天	218,875	223,627
91－180天	71,330	255,622
超過180天	101,517	188,124
	<u>391,722</u>	<u>667,373</u>

在銷售塗料、船舶設備、備件、船舶燃料、瀝青及其他產品方面，大部份銷售的信貸期為30天至90天。銷售物業所得收入及其他經營收入則按監管該等交易的有關合約條款發出賬單。除獲授賒賬期的交易外，所有賬單均須於提呈時付款。

12 貿易及其他應付款

於二零零九年十二月三十一日，貿易及其他應付款中包括貿易應付款212,793,000港元（二零零八年：215,215,000港元）。

於二零零九年十二月三十一日，貿易應付款的賬齡分析如下：

	二零零九年 千港元	二零零八年 千港元
當期－90天	198,254	96,330
91－180天	5,153	85,906
超過180天	9,386	32,979
	<u>212,793</u>	<u>215,215</u>

整體業績分析

本集團的權益持有人應佔溢利為843,675,000港元，較二零零八年491,015,000港元上升72%。

年內本集團收入下跌及新增的一般貿易以及船舶燃料及其他產品分部的毛利率較低，導致來自經營性附屬公司的毛利總額減少。儘管如此，本集團二零零九年的整體財務業績仍較二零零八年好，主要是由於以下主要因素：首先，在核心業務航運服務分部方面，共同控制實體中遠佐敦取得驕人的利潤增長，由於新造船塗料訂單的交付達歷史高點及原材料價格下降，以致本集團分佔中遠佐敦的溢利增長132%至101,488,000港元（二零零八年：43,787,000港元）；其次，在非核心物業投資分部方面，本集團錄得視作出售遠洋地產控股部分權益的收益淨額245,287,000港元，主要因遠洋地產控股向一名新股東發行新股所致（「視作出售收益」）；第三，遠洋地產控股的溢利貢獻達354,481,000港元（二零零八年：319,184,000港元），相對二零零八年體現穩定增長；第四，新增的船舶燃料及其他產品分部新增10,656,000港元（二零零八年：無）的溢利貢獻；及第五，由於收購中遠國際貿易有限公司（「中遠國貿」）100%權益後，本集團持有中遠國際船舶貿易有限公司（「中遠船貿」）的全部權益及中遠關西塗料化工（天津）有限公司、中遠關西塗料化工（上海）有限公司以及中遠關西塗料化工（珠海）有限公司（統稱「中遠關西公司」）和已清盤的上海鴻洋置業有限公司（「上海鴻洋」）稅前溢利下降，攤分子少數股東的稅後溢利大幅減少。撇除非核心物業投資分部方面的視作出售收益，以及遠洋地產控股的溢利貢獻，本集團的權益持有人應佔溢利應為243,907,000港元（二零零八年：171,831,000港元），在相同基準下較二零零八年上升42%。

在每股盈利表現方面，每股基本盈利由二零零八年的33.18港仙增加至二零零九年的56.25港仙。

財務回顧

收入

本集團二零零九年的收入減少22%至1,630,055,000港元（二零零八年：2,100,937,000港元）。儘管船舶貿易代理及保險顧問業務為本集團帶來相當穩定的收入，本集團的全資附屬公司Sinfeng Marine Services Pte. Ltd.（新峰航運服務有限公司）（「新峰」）於二零零九年十一月新註冊成立，並開始帶來新的收入來源，核心業務航運服務的分部收入減少45%至1,109,692,000港元（二零零八年：2,033,051,000港元），佔本集團收入68%（二零零八年：97%）。導致減少的原因是自二零零八年第四季以來，集裝箱航運業的需求急劇下跌及集裝箱製造業衰退，導致集裝箱塗料及工業用塗料的生產及銷售大幅縮減。

於二零零八年十二月收購主要從事瀝青及其他產品銷售的中遠國貿的100%股權後，一般貿易分部的全年收入515,366,000港元已被綜合計算，並佔本集團二零零九年收入的32%。物業投資分部的收入主要來自出售上海香港麗園的剩餘物業。隨著本集團發展船舶燃料及其他產品以及一般貿易分部，物業投資分部於二零零九年只有微薄的收入。

毛利及毛利率

本集團於二零零九年的毛利總額減少33%至422,984,000港元（二零零八年：635,401,000港元），主要是二零零八年佔本集團收入主要部分的塗料及物業投資分部的收入下降所致。新增的一般貿易以及船舶燃料及其他產品分部於二零零九年佔本集團收入34%，毛利率較現有分部的為低。銷售構成的重大變化亦致使本集團的整體毛利率降低4個百分點至26%（二零零八年：30%）。

其他收益

其他收益為65,787,000港元（二零零八年：33,724,000港元），當中包括因完成上海鴻洋解散而變現匯兌儲備33,721,000港元及撥回貿易應收款及存貨減值撥備（扣除撥備）11,356,000港元。由於管理層致力收回未償還貿易債務及控制信貸，加上經濟環境亦漸趨穩定，其認為收回應收賬款及存貨有關的風險已大大降低，故作出該等回撥。

其他費用

年內的其他費用合共為344,000港元（二零零八年：105,097,000港元）。去年的金額主要代表存貨及貿易應收款減值撥備（扣除撥備）以及若干附屬公司所承擔的匯兌損失淨額。二零零九年的其他費用較二零零八年大幅減少是由於這些費用項目於本年度以收益淨額列賬，因此列作其他收益。

銷售、行政及一般費用

本集團的銷售、行政及一般費用合共301,596,000港元（二零零八年：360,265,000港元），比二零零八年減少16%。其中銷售費用與塗料業務收入同步下跌49%至74,214,000港元（二零零八年：144,868,000港元）。二零零九年的行政費用上升6%至227,382,000港元（二零零八年：215,397,000港元），主要是由於本集團開始綜合計算中遠國貿的全年行政費用。

經營溢利

如上文所述，因本集團收入減少、整體毛利率下降及銷售費用的重大縮減，本集團的經營溢利只下跌8%至186,831,000港元（二零零八年：203,763,000港元）。

財務收益 — 淨額

本集團的財務收益為10,716,000港元（二零零八年：28,127,000港元），主要包括現金存款、貨幣市場基金投資及給予一共同控制實體貸款的利息收益，財務支出包括短期銀行貸款的利息費用6,297,000港元（二零零八年：12,842,000港元）及其他財務費用1,773,000港元（二零零八年：2,427,000港元）。由於年內存款率及借貸率下降，本集團的現金及借貸水平下跌，所以利息收益及利息費用均有所減少。

應佔共同控制實體的業績

本集團應佔共同控制實體的溢利上升123%至104,025,000港元（二零零八年：46,728,000港元），該金額主要來自中遠佐敦的101,488,000港元（二零零八年：43,787,000港元）溢利貢獻。年內，其船舶塗料銷售增長強勁是由於過去數年取得的新造船塗料訂單交付達歷史高點，以及原材料價格下降所致。

應佔聯營公司的業績

本集團應佔聯營公司的溢利上升15%至366,194,000港元（二零零八年：319,184,000港元），本集團的應佔部分主要來自遠洋地產控股的溢利貢獻354,481,000港元（二零零八年：319,184,000港元）。

視作出售一聯營公司部分權益的收益淨額

本集團錄得視作出售遠洋地產控股部分權益的收益淨額245,287,000港元，主要因遠洋地產控股於二零零九年十二月三十日向一名新股東發行934,000,000股新股所致。

所得稅費用

本集團的年度所得稅費用增加至58,756,000港元（二零零八年：34,268,000港元），所得稅費用增加的主要原因是本集團應課中國稅項的收益比重增加，往年中國稅項撥備不足達2,286,000港元（二零零八年：超額撥備8,186,000港元），以及本集團在中國內地的附屬公司計提若干收益及費用時出現若干時間性差異而產生的遞延所得稅費用淨額8,425,000港元（二零零八年：抵免淨額7,392,000港元）。

權益持有人應佔溢利

本集團的權益持有人應佔溢利增加72%至843,675,000港元（二零零八年：491,015,000港元）。如果撇除視作出售收益（二零零九年為245,287,000港元及二零零八年為零）及聯營公司遠洋地產控股的溢利貢獻（二零零九年為354,481,000港元及二零零八年為319,184,000港元），本集團的權益持有人應佔溢利應為243,907,000港元（二零零八年：171,831,000港元），在相同基準下較二零零八年上升42%。

資本結構、流動資金及財務資源

本集團採用審慎而靈活的財務管理方案，維持穩健的資產負債表、相對低的借貸水平及高比例的流動資金。董事會相信此方案有利於本集團長線發展為主要的航運服務供應商，並能夠平穩渡過充滿不明朗因素及市場波動的艱難時期。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團通過營運所產生的現金、收取聯營公司的股息及共同控制實體的貸款償還分別為335,444,000港元、50,689,000港元及50,376,000港元來滿足其流動資金需要。

於二零零九年十二月三十一日，本集團的綜合資產上升3%至7,509,872,000港元(二零零八年：7,259,065,000港元)。總負債減少39%至894,300,000港元(二零零八年：1,471,997,000港元)。該等金額反映本集團為應付艱難的營商環境，致力減低未償還應收賬款、應付賬款及未償還銀行貸款的水平。

資產淨值為6,414,860,000港元(二零零八年：5,545,695,000港元)，增加主要來自年內保留溢利。每股資產淨值為4.25港元(二零零八年：3.72港元)，與二零零八年年底比較上升14%。

於二零零九年十二月三十一日，本集團的銀行借貸總額減少至11,725,000港元(二零零八年：316,960,000港元)，而本集團的手頭現金總額及已承諾但尚未提取的銀行備用額度分別減少15%至1,272,661,000港元(二零零八年：1,492,941,000港元)及增加180%至1,081,493,000港元(二零零八年：386,225,000港元)。本集團所持有的存款及現金及現金等價物佔本集團流動資產總額的59%(二零零八年：50%)。

負債比率以總借貸除以總資產計算，為0.2%(二零零八年：4.4%)。

債務分析

	二零零九年 十二月三十一日		二零零八年 十二月三十一日	
	千港元	%	千港元	%
按到期日分類：				
— 於一年內應償還	11,725	100	316,960	100
按貸款種類分類：				
— 無抵押	11,725	100	316,960	100
按貨幣分類：				
— 人民幣	—	—	111,127	35
— 美元	11,725	100	188,933	60
— 港元	—	—	16,900	5
	<u>11,725</u>	<u>100</u>	<u>316,960</u>	<u>100</u>

於二零零九年十二月三十一日，除有限制銀行存款外，本集團並無向銀行就銀行信貸額度提供任何資產抵押（二零零八年：無）。此外，本集團的有限制銀行存款為7,104,000港元（二零零八年：118,963,000港元）。

考慮到本集團現時的現金及銀行結存水平、營運所產生的內部資金、尚未提取的可用銀行信貸額度以及相對低的債務水平後，董事會有信心本集團將具備充裕資源，以滿足其可預見的資本開支及債務償還需求。

庫務政策

本集團主要在香港、中國內地及新加坡營運，須承擔多種外幣產生的外匯風險，主要為美元及人民幣。外匯風險來自商業交易、已確認的資產及負債以及海外業務投資淨額。本集團通過將營運成本及借貸與銷售應收款互相配對，以管理其外匯風險。然而，本集團仍然須承擔人民幣及美元匯價波動的相關外匯風險，本集團的毛利率可能因而相應地受到影響。此外，人民幣兌換為外幣須受到中國政府（「中國政府」）所頒佈的規則、法規及外匯管制措施所限制。

本集團繼續視乎市況不時監察及調整其債務組合，目標為降低潛在的利率風險、改善債務結構及降低利息開支。

於二零零九年十二月三十一日，本集團的借貸息率參照倫敦銀行同業拆息和中國人民銀行公佈的基準利率計算。本集團將按需要考慮使用遠期外匯合約來對沖其外匯風險。

關於使用盈餘資金進行投資方面，本集團投資於高流通性及安全的投資工具，並通過聲譽卓著的香港及中國內地金融機構進行投資。

主要客戶及供應商

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團來自五大客戶的銷售總額佔本集團總收入不足30%（二零零八年：不足30%），而向五大供應商的採購總額則佔本集團總銷售成本不足30%（二零零八年：不足30%）。

僱員

於二零零九年十二月三十一日，除聯營公司及共同控制實體以外，本集團聘用646名（二零零八年：662名）僱員，其中109名（二零零八年：107名）為香港僱員。

截至二零零九年十二月三十一日止年度，包括董事酬金及公積金的總僱員成本為165,093,000港元（二零零八年：172,246,000港元）。僱員薪金乃根據其工作表現及經驗而釐定。薪酬待遇包括按市場狀況和僱員個別工作表現而釐定的薪金及年終花紅。年內，所有香港僱員均已參加強制性公積金計劃或認可的職業退休計劃。

於二零零四年十二月二日，本公司董事（獨立非執行董事除外）及本集團的若干僱員獲授購股權，可以每股1.37港元認購合共32,650,000股本公司股份。該等購股權可於二零零四年十二月二十九日至二零一四年十二月二十八日期間隨時行使。於二零零五年五月十日，本公司的一間附屬公司的若干僱員獲授購股權，可以每股1.21港元認購合共2,400,000股本公司股份。該等購股權可於二零零五年六月六日至二零一五年六月五日期間隨時行使。於二零零七年三月九日，本公司董事（獨立非執行董事除外）及本集團和其共同控制實體的若干僱員獲授購股權，可以每股3.666港元認購合共25,930,000股本公司股份。該等購股權可於二零零九年三月九日至二零一五年三月八日期間按既定的比例隨時行使（即(i)承授人不得於二零零七年三月九日起計首兩年內行使購股權；(ii)從二零零九年三月九日起，承授人最多可行使其獲授的30%購股權；(iii)從二零一零年三月九日起，承授人最多可行使其獲授的70%購股權；及(iv)從二零一一年三月九日起，承授人可行使其獲授的全部購股權）。

末期股息

董事會已建議派付截至二零零九年十二月三十一日止年度的末期股息每股8.40港仙（二零零八年：每股6.40港仙）。建議之末期股息連同中期股息每股1.00港仙，二零零九年全年股息總額為每股9.40港仙（二零零八年：每股7.40港仙）。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一零年五月二十八日（星期五）至二零一零年六月一日（星期二）（包括首尾兩天），暫停辦理本公司股份過戶登記手續。為符合資格獲派付截至二零零九年十二月三十一日止年度建議之末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票必須於二零一零年五月二十七日（星期四）下午四時三十分前，送達本公司股份過戶登記香港分處卓佳雅柏勤有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

待將於二零一零年六月一日（星期二）舉行的本公司股東週年大會上獲股東批准後，預期建議之末期股息將於二零一零年六月三十日（星期三）或之前派付予合資格人士。

業務回顧

二零零九年，在全球金融危機衝擊下，航運相關市場急劇下滑，給以航運服務業為核心業務的本集團帶來十分嚴峻的經營形勢，各業務分部受到了不同程度的影響，生產經營經受了很大的考驗。面對複雜困難的形勢，本集團緊緊圍繞既定的戰略發展定位和工作方針，直面危機，以積極進取的狀態迎接挑戰，針對不同業務特性，根據市場靈活調整，採取多種措施，克服困難、奮力拼搏，在全體員工的努力下，整體取得了相對當前形勢而言較為理想的業績。對現有的業務板塊，包括船舶貿易代理服務、船舶保險顧問服務、船舶設備及備件供應、塗料生產和銷售等主業，本集團在不斷強化管理的同時，努力開源節流，通過開拓創新，強化服務意識，努力維護及開發客戶，全力鞏固現有VIP客戶群，積極開拓系統外市場，取得一定成效。尤其是「新市場、新客戶、新業務」的成功開拓，對市場下滑帶來的影響起到了一定的補充作用，各業務分部收入雖按年增減迥異，但均實現盈利，其中船舶塗料生產與銷售業務和船舶貿易代理業務盈利增長顯著。再加上本公司聯營公司遠洋地產控股年內的利潤貢獻，使本集團於年內的整體業績在嚴峻的外圍經濟環境下仍實現增長。業務拓展方面，本集團繼續貫徹航運服務業為核心業務的戰略定位，積極鞏固核心業務的發展，尋求新的發展機遇。年內，本集團成功開拓並進軍船舶燃料及相關產品貿易及供應領域。二零零九年四月底，完成收購連悅18%股權，開始涉足船舶燃油貿易和供應業務；並於二零零九年十一月在新加坡成立了新峰，開展中遠（集團）總公司及其附屬公司（統稱「中遠集團」）以外之客戶的船舶燃料貿易及供應業務。船舶燃料及相關產品貿易及供應業務的注入，使本集團航運服務產業平臺得到進一步的鞏固和拓展，將為本集團航運服務業的長遠發展奠定良好基礎。

1. 核心業務－航運服務業

年內，受環球經濟衰退及國際貿易量急降影響，全球航運市場供求失衡，航運企業面對危機紛紛縮減資本開支，全球新造船訂單量大幅減少，新造船價格也呈下跌趨勢，航運企業要求撤銷新造船訂單或延遲交付新造船的現象時有發生，帶來諸多不確定因素。

在全球經濟和航運市場受到百年一遇的危機衝擊下，本集團部分業務受到很大的負面影響，尤其是集裝箱塗料業務下跌幅度很大，儘管如此，由於本集團提供多元化的航運服務業，並受惠於過去數年航運市場及造船市場的蓬勃，促使二零零九年全球新造船交付量創歷史新高，給本集團帶來機遇和積

極因素。根據Clarkson Research Services Limited發佈的統計資料，二零零九年全球新造船交付量較二零零八年上升27%，達到1.16億載重噸，其中中國船廠新造船交付量按年上升66.5%，達到35,300,000載重噸。本集團抓住了二零零九年大量新造船交付的機遇，使得旗下船舶塗料銷售業務及船舶貿易代理業務實現明顯增長，同時全力主導「新市場、新客戶、新業務」的開拓戰略，有效實施拼效益經營方針，彌補了原有部分業務的萎縮和流失，業務取得突破。

二零零九年，本集團航運服務業的分部收入為1,109,692,000港元，較二零零八年下跌45%（二零零八年：2,033,051,000港元），主要由於集裝箱塗料業務的大幅下跌；航運服務業分部除所得稅前溢利為324,745,000港元（二零零八年：256,739,000港元），較二零零八年上升26%。

1.1 船舶貿易代理服務

本公司的全資附屬公司中遠船貿為中遠集團的船隊提供船舶的建造及買賣獨家代理服務和租賃代理服務，同時亦向非中遠集團的航運公司提供同類的代理服務。中遠船貿的收入主要來自代理服務，新造船代理佣金是造船廠按相關合約支付給中遠船貿，而二手船買賣佣金則是在賣方向買方交付船隻後按合約支付給中遠船貿。

雖然年內新造船訂單量大幅減少，但受惠於過去數年航運市場及造船市場的蓬勃發展，年內全球新造船交付量巨大。中遠船貿代理的新造船訂單已經安排至未來三至四年交付，年內雖然也出現一些訂單延遲交付或個別訂單取消的情況，但總體影響不大，仍有大量新造船完工交付，使得本集團船舶貿易代理服務的佣金收益保持平穩增長。在為中遠集團船隊建設服務的同時，中遠船貿亦積極拓展非中遠集團的船舶貿易代理業務，與國內外各航運公司、造船廠及船舶經紀等建立了長期良好的合作關係，並定期發佈市場資訊，為客戶提供增值服務；同時把握時機開發二手船和退役船市場，其中二手船業務取得了新突破。二零零九年，中遠船貿代理買賣船舶（包括新造船及二手船）共計64艘，較二零零八年的59艘增加5艘，取得了良好成果。

年內，來自船舶貿易代理服務的分部收入較二零零八年增加16%至151,953,000港元（二零零八年：131,111,000港元），分部除所得稅前溢利為116,167,000港元（二零零八年：89,305,000港元），較二零零八年上升30%。

1.2 船舶保險顧問服務

本公司的全資附屬公司中遠(香港)保險顧問有限公司(「香港中遠保險顧問」)擁有英國勞合社經紀人資格，主要經營中國內地以外的船舶保險和船東責任保險的中介業務。本公司的非全資附屬公司深圳中遠保險經紀有限公司(「深圳中遠保險經紀」)主要向中國內地註冊的船舶提供保險顧問服務。

在金融危機下，全球船舶保險市場成為重災區，保險公司紛紛調高費率，航運企業也採取種種措施嚴控成本，給船舶保險經紀業務的開展帶來困難，加上航運市場的不景氣，租船交易量大幅減少，也大大降低了船舶保險經紀主要的租家責任保險業務。香港中遠保險顧問及深圳中遠保險經紀(統稱為「中遠保險經紀」)努力應對困難，一方面通過提升服務，提供增值服務全力維護現有客戶；另一方面通過創新經營模式，開發中國內地船殼險共保業務取得巨大進展，成功辦理中遠集團系內54艘五星旗船；同時大力開拓中遠集團系外新客戶，二零零九年成功開發了包括中國地方航運公司、電力公司等在内的5家新客戶群。藉著新客戶及新業務成功開拓，一定程度上彌補了市場困境所帶來的影響，取得了一定成效。

年內，來自船舶保險顧問服務的分部收入為67,140,000港元(二零零八年：65,682,000港元)，較二零零八年輕微上升2%；分部除所得稅前溢利為47,659,000港元(二零零八年：43,684,000港元)，較二零零八年上升9%。

1.3 船舶設備及備件供應

本公司全資附屬公司遠通海運設備服務有限公司(「遠通公司」)的主要業務包括船舶設備和備件、新造船設備、海洋及陸地石油工程設備、船岸及港口交通通訊導航和資訊管理系統設備的銷售和供應業務。

年內，遠通公司面臨市場低迷以及競爭日趨激烈的雙重壓力，一是各航運公司於二零零九年嚴控成本，備件首當其衝，採購量大幅減少；另一方面是設備廠家由於經營壓力，紛紛在中國內地設點，直銷其產品。對此，遠通公司通過研究分析，採取了一系列有效的應對措施，包括與大客戶加強溝通和聯繫，進一步深入瞭解客戶需要，力爭保持並增加其市場份額；積極拓展經銷渠道，將國產備件推向國外市場；不斷開闢新市場，創造新的商機，成功打入港口機械備件供應領域，為下一步業務拓展做好準備。此外，由於以往年度訂單，新造船設備業務部分在二零零九年發貨，也一定程度上補充了備件業務的減少。

年內，來自船舶設備及備件供應的分部收入為445,063,000港元(二零零八年：455,182,000港元)，較二零零八年微跌2%；分部除所得稅前溢利為37,139,000港元(二零零八年：25,551,000港元)，較二零零八年上升45%。主要是遠通公司年內錄得投資物業公平值收益4,000,000港元(二零零八年：公平值損失3,600,000港元)，並於收回貿易債項後撥回貿易應收款減值撥備855,000港元(扣除撥備)(二零零八年：貿易應收款減值撥備5,451,000港元(扣除撥回))。

1.4 塗料生產和銷售

本公司旗下塗料業務主要包括集裝箱塗料、工業用重防腐塗料和船舶塗料的生產和銷售。當中，本公司非全資附屬公司中遠關西公司主要經營集裝箱塗料和工業用重防腐塗料的生產和銷售。與國際塗料生產商挪威佐敦集團各持有50%股權的合營公司中遠佐敦主要從事船舶塗料的生產和銷售。

年內，來自塗料生產和銷售的分部收入為399,971,000港元(二零零八年：1,381,076,000港元)，較二零零八年下跌71%，主要是集裝箱塗料銷售急跌所致。儘管收入下降，由於船舶塗料銷售表現及盈利貢獻較二零零八年理想，分部除所得稅前溢利為113,114,000港元(二零零八年：98,199,000港元)，較二零零八年上升15%。

1.4.1 集裝箱塗料

中遠關西公司分別於珠海、上海及天津設立塗料廠，三家塗料廠分別位於「珠江三角洲」、「長江三角洲」和「環渤海地區」等三個中國經濟最發達的地區，總生產力可達100,000噸。受累於集裝箱航運市場持續低迷影響，二零零九年新造箱訂單銳減，部分集裝箱製造廠因缺乏訂單而停產。二零零九年中國集裝箱製造廠造箱量只達約270,000標準箱，較二零零八年減少89%。集裝箱需求急跌導致集裝箱塗料需求大幅下降，致使中遠關西公司於二零零九年的集裝箱塗料訂單量銳減。年內，中遠關西公司的集裝箱塗料總銷售量為3,835噸，與二零零八年的51,034噸比較大幅下跌92%。

1.4.2 工業用重防腐塗料

中遠關西公司的工業用重防腐塗料主要涉及橋樑、石油儲存罐、港口機械設備、核電和風電以及專用車等行業。二零零九年中遠關西公司面對危機，制定了目標計劃，加快產品結構調整步伐，大力發展工業漆市場，並開展了很多前期工作，取得一些長期客戶信任，為將來的發展奠定了良好的基礎。但由於全球經濟衰退，致使中國出口裝備減少，導致工業用塗料部分項目暫停或延後，加上行業內競爭現象日益嚴重，年內中遠關西公司的工業用重防腐塗料銷售量為7,087噸（二零零八年：10,091噸），較二零零八年下跌30%。

此外，中遠關西塗料化工（天津）有限公司（「中遠關西（天津）」）設立獨立的研究基地和分析中心，於年內成功取得「高新技術企業證書」，自二零零九年起三年內，中遠關西（天津）的企業所得稅享受15%的優惠稅率。

1.4.3 船舶塗料

中遠佐敦主要經營中國地區（包括中國內地、香港和澳門特別行政區）的船舶塗料生產和銷售。年內，儘管修船業務受航運市場的影響，對維修保養塗料的需求有所下降，惟受惠於過去數年中國造船市場的蓬勃發展，大量新造船於年內交付，以及在開拓市場方面取得較大進展，中遠佐敦的船舶塗料銷售量達64,000,000升（約相等於92,800噸）（二零零八年：49,665,000升（約相等於72,014噸）），較二零零八年上升29%。其中，新造船塗料銷售量為46,480,000升，完成向9,550,000載重噸新造船供貨，銷售量較二零零八年增加54%；維修保養塗料銷售量為14,850,000升，較二零零八年減少10%。於二零零九年十二月三十一日，中遠佐敦手頭尚有為34,000,000載重噸新造船提供塗料的供貨合同。

年內，應佔中遠佐敦的業績為101,488,000港元（二零零八年：43,787,000港元），較二零零八年上升132%。抵銷了集裝箱塗料需求下降對塗料生產和銷售分部業績帶來的負面影響。

1.5 船舶燃料及相關產品貿易及供應

新峰為本公司於新加坡成立的全資附屬公司，主要為非中遠集團客戶提供船舶燃料供應、船舶燃料和相關產品的貿易和經紀服務。新峰與在當地設有辦事處的世界知名石油公司、航運公司及船東建立了廣泛和良好的業務合作關係。目前其業務網絡主要覆蓋新加坡和馬來西亞，以及遠東地區其他主要港口，如香港、上海和青島；歐美地區主要港口，如鹿特丹、紐約及長灘等。新峰的成立，標誌著本集團銳意在船舶燃料供應與貿易領域的拓展，進一步壯大本集團航運服務業的規模和業務領域。

自新峰於二零零九年十一月十八日成立以來，船舶燃料及相關產品總銷售量為11,960噸，來自船舶燃料及相關產品貿易及供應的分部收入為45,565,000港元；分部除所得稅前溢利為10,666,000港元。

此外，於二零零九年四月底，本集團完成收購連悅18%股權，連悅主要於香港從事燃油及石油產品的貿易，以及船舶燃料供應服務，並專門從事採購如輕柴油及燃油等產品，其主要客戶或最終用家為船東及船舶營運商。年內，本集團應佔連悅的溢利為10,522,000港元。

2. 一般貿易

中遠國貿自二零零八年十二月起成為本公司全資附屬公司，主要從事瀝青貿易、船用一般設備、用品貿易，以及其他綜合性貿易。中遠國貿熟悉中國內地市場及操作，有豐富的國際貿易經驗，有穩定的供應商及市場佔有率，將與本集團的航運服務業產生協同效應，並成為本集團拓展中國內地業務的重要平臺。

二零零九年國際、國內經濟逐漸走出金融危機陰影，國際原油價格及燃油價格均呈寬幅振盪上升態勢，再加上二零零九年旺盛的市場需求，使國產瀝青及進口瀝青價格大幅上漲，對於瀝青投標業務帶來極大的成本壓力及利潤不確定性。另外，瀝青市場的資源面對巨大的需求，顯得異常緊張，更加劇了瀝青市場的競爭。中遠國貿面對著空前激烈的市場競爭及資源壓力，仍然穩定了原有市場份額，並積極開拓新市場，使二零零九年的瀝青銷售量在不利的市場環境下仍然保持平穩。年內，來自一般貿易分部收入為515,366,000港元；而分部除所得稅前溢利為731,000港元。

3. 物業投資

二零零九年來自物業投資的分部收入為4,997,000港元(二零零八年：67,886,000港元)，與二零零八年比較下跌93%，該收入來自上海香港麗園12個車位的銷售。然而，本集團通過遠洋地產控股的股權投資仍可分享較重大和穩定的利潤。分部除所得稅前溢利為636,149,000港元(二零零八年：379,315,000港元)，較二零零八年上升68%，當中主要來自本公司聯營公司遠洋地產控股的盈利貢獻。

3.1 於遠洋地產控股的投資

於二零零九年十二月三十一日，本集團擁有遠洋地產控股16.85%股權，其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。遠洋地產控股持有遠洋地產有限公司(「遠洋地產」)的100%股權。

遠洋地產是中國內地著名的房地產開發公司之一，主要業務為開發中高檔住宅物業及高級辦公大樓、零售物業、酒店式公寓及酒店。遠洋地產除了在北京及環渤海地區擁有穩固的市場地位外，業務亦已擴展至珠江三角洲和長江三角洲等經濟高速發展地區。受惠於中國政府實行適度寬鬆貨幣政策，擴充信貸支持，加上大量國際資金進入中國房地產市場，加劇了房價的上漲，二零零九年全國商品房銷售面積及銷售額大幅上升。年內，本集團應佔遠洋地產控股的溢利為354,481,000港元(二零零八年：319,184,000港元)，較二零零八年上升11%。

展望

二零一零年，全球經濟將逐步走出衰退，國際貿易量也將隨世界經濟恢復而有所回升，但是影響世界經濟全面復蘇的不確定因素依然存在，步伐會傾於謹慎而不會太快，故此預期回復至旺勢的路猶漫長。中國方面，經濟回升向好趨勢不斷鞏固，擴大內需和改善民生的政策將進一步體現，市場信心會逐步加強，但同樣由於諸多因素影響，形勢依然複雜，困難和挑戰仍然存在。總括而言，不確定因素雖然不少，但趨勢總體向好。

在後金融危機時代的首年，航運市場供求失衡的勢態估計仍將繼續存在。由於過往幾年航運市場高峰時期，船東大量訂船，近年大批新造船下水，相比國際貿易量的回復，這種運力過剩的失衡狀態將會持續一段較長時間。受此影響，預期二零一零年全球新造船訂單量將較二零零九年不會有太大升幅，估計在未來一段時間裏仍處於一定的低位。整體的航運市場將會逐步向好，競爭卻會日趨激烈。但受惠於中國政府持續振興經濟政策和《船舶工業調整和振興規劃》等的出臺，相

信航運業及船舶工業經濟運行總體會平穩。此外，由於過往訂單的累積，今明兩年仍將是新造船交付的高峰期。這些對以航運服務業為核心的本集團無疑是一些利好因素。

面對不明朗的形勢，展望未來，挑戰與機會並存，困難和利好同在，本集團及旗下各航運服務業的公司將密切關注市場動態，及時調整，積極應對，為創造更大的股東利益而努力，具體措施如下：

船舶貿易代理服務方面，全球新造船市場將仍受信貸緊縮及運力過剩的影響繼續低迷，而由於航運市場復蘇和對未來經濟的樂觀態度，使得二手船和新船轉售市場趨於活躍。中國政府於二零零九年六月公佈的《船舶工業調整和振興規劃》有助緩解船舶融資困難的局面，有利於造船市場的平穩發展。面對二零一零年世界船舶貿易市場嚴峻的形勢，中遠船貿將一方面全力協調各船東和船廠，最大限度確保已簽訂單的有效實施；另一方面將緊抓新船轉售、二手船市場及拆船市場活躍的新機遇，同時開拓非中遠集團業務，拓展業務新渠道，培育業務增長點；進一步改善和加強內部管理，全面提升服務質量；繼續拓展船舶貿易代理新業務，爭取創造更好的業績。

船舶保險顧問服務方面，目前全球航運市場雖然已略有好轉，出現租金回調、船價止跌等跡象，但尚未足以使船東考慮上調投保金額，因此，預期來自現有業務的佣金收益於二零一零年難有所提高。但新造船交付量增加，對船舶保險的需求也會相應增加。面對競爭日趨激烈的市場環境，中遠保險經紀將在鞏固原有業務平穩發展的情況下，加大在業務拓展和客戶開發方面的力度，爭取在船殼險共保業務方面取得新的進展，並積極開發新的保險產品市場，提升營銷能力，加強風險管理，降低成本，以爭取更大的經營效益。此外，要繼續做好中遠集團新接船業務的開發，並加大為有潛力的地方航運公司提供保險顧問服務的開發力度。

船舶設備及備件供應方面，由於全球各航運公司目前仍然面臨不同程度的成本壓力，二零一零年將繼續嚴控成本，減少備件採購，市場對船舶備件需求難有恢復。在市場低迷及競爭激烈的形勢下，為保持市場佔有率，遠通公司將進一步完善客戶管理制度，加大客戶維護與拓展力度，提高服務水平及服務效率；在指定船舶設備及和備件供應之外，積極提供技術方案、採購規劃、產品組合、技術服務、物流配送等多樣綜合服務，從而提高競爭能力。同時，遠通公司籌劃建立海外備件供應業務的新網點；並將繼續加強與船東及船廠的聯繫，開拓中遠集團以

外的業務，以合作雙贏的原則爭取廠商折扣，有效提高業務毛利率，以實現更大利益。另外，遠通公司將會與本集團其他業務進行整合，加強協同效應，進一步拓展中國內地市場，創造新的商機。

塗料生產和銷售方面，二零一零年國際貿易量會隨著各國實體經濟的緩慢復蘇而逐步增長，儘管集裝箱船的閒置率仍然居高不下，但是實際使用量已經觸底回升。出於對貿易前景不確定的憂慮，各箱東仍採取謹慎態度，因此造箱量會逐步回升，但不會出現明顯而大量的造箱計劃。面對集裝箱塗料市場競爭加劇，中遠關西公司將降低採購成本，加強內部管理，優化業務流程，提高企業市場競爭力，並繼續與主要客戶保持緊密聯繫，著力擴大市場佔有率，為市場回暖後快速佔領市場做好準備。工業用重防腐塗料方面，隨著中國經濟的復蘇，以及國內一系列擴大內部需求和基建政策的拉動下，預計中國的工業用重防腐塗料市場將穩中有增，其中基建項目規模擴大將帶動機械設備及配套行業的工業用塗料需求。此外，配合中國對新能源發展的規劃，預期新能源產業將會呈高速增長態勢，其中核電、風電用塗料的需求將會大幅增加。中遠關西公司將重點發展工業用重防腐塗料產品，強化技術的引進吸收和研發能力，加大技術儲備力度，關注市場變化，適時調整產品結構，專注拓展橋樑、石油儲罐、風力和核能發電機等工業用重防腐塗料業務新亮點。船舶塗料方面，由於國際航運市場的供求關係，航運市場的復蘇尚需要較長的時間。總體而言，過往訂造的新造船將在未來兩至三年交付，預期新造船塗料總體市場需求較為穩定。面對激烈的市場競爭、撤單及延期交船的風險，中遠佐敦將抓緊已經簽訂的新造船塗料訂單；做好市場的營銷工作和客戶關係的維護；提升服務團隊的服務質量；加大營銷力度，爭取新訂單；並藉著新成立的中遠佐敦船舶塗料（青島）有限公司，妥善安排訂單和產能，嚴控產品質量，不斷加強和提升中遠佐敦在中國船舶塗料市場的地位。

本集團自二零零九年開始進入船舶燃料供應及貿易業務領域，該業務的發展將會進一步加強本集團現有航運服務業務板塊。在二零一零年以及未來一段時期，本集團將加大力度開拓核心客戶群，提高新峰的船舶燃料供應及貿易的市場佔有率，使之成為本集團航運服務平臺重要的組成部分。

本集團採取「雙輪驅動」的發展策略，在抓好各業務單元生產經營、鞏固現有業務的同時，加強戰略研究，探索發展方向，圍繞本集團發展戰略，開發優質項目儲備，構建核心競爭力；積極開展資本運作，發掘機遇，努力開拓中遠集團系內外商機以擴大本集團航運服務核心主業的經營規模，擴展本集團的服務網絡，提升航運服務業務的整體競爭力，實現可持續的更好發展。

此外，本集團也將繼續加強安全管理，確保全年安全生產形勢穩定；積極推進全面風險管理體系建設，加強內部監控，提升風險監控質量；進一步強化企業管理，提升企業管治水平；提高產品和服務質量，以鞏固企業核心競爭力；通過集團內業務重組，繼續強化各業務單元間的協同效應，不斷提高本集團整體創效能力。

總體而言，在中遠（集團）總公司和中遠（香港）集團有限公司的全力支持下，本集團將繼續依託穩定增長的中國航運服務業市場，矢志在航運服務業樹立良好聲譽和傑出品牌，為客戶提供多樣化的專業服務，並成為行業領先的專業航運服務供應商。

羅兵咸永道會計師事務所的工作範圍

本集團之核數師羅兵咸永道會計師事務所已就本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的初步業績公告中所列數字與本集團該年度的經審核綜合財務報表所載數字核對一致。羅兵咸永道會計師事務所就此執行的工作並不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則而進行的核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並無就初步業績公佈發出任何核證。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

企業管治

維持高水平企業管治，一直為本公司首要任務之一。透過董事會有效及時披露資料，及積極推行投資者關係計劃，將有助達致此目標。本公司仍將繼續實行相關措施，進一步加強企業管治及整體風險管理。

董事會相信，本公司於本年度內一直遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載企業管治常規守則的守則條文。

本公司審核委員會（「審核委員會」）由三名獨立非執行董事組成。審核委員會由身為會計師的獨立非執行董事擔任主席。審核委員會的職責包括審閱重大會計政策及監督本公司的財務申報程序；監察內部及外聘核數師的工作表現；檢討及評核財務申報程序及內部監控的成效；確保遵守適用法定會計及申報規定、法律及規例的規定，以及董事會批准的內部規則及程序。審核委員會已與本公司管理層討論內部監控及財務申報事宜，並已審閱本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之業績公告及經審核財務報表。本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條發出的年度獨立身份確認書。本公司認為，全體獨立非執行董事均屬獨立人士。

本公司已採納有關董事及僱員進行證券交易的守則（「證券守則」），其條款不會較上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）的規定準則寬鬆。證券守則已根據於二零零九年一月一日生效有關上市發行人回覆董事交易要求的時間以及董事獲准交易後進行交易（如他作此選擇）的時間設限，及於二零零九年四月一日生效有關延長禁止買賣期而修訂的標準守則作出相應修改。為確保董事於買賣本公司證券時遵守證券守則，本公司已成立委員會，成員包括主席、副主席、董事總經理及董事副總經理，以處理有關交易。

本公司已向全體董事就截至二零零九年十二月三十一日止年度是否有任何未遵守證券守則作出具體查詢，全體董事確認於年內已遵守證券守則所載規定準則。

承董事會命
中遠國際控股有限公司
董事總經理
王曉東

香港，二零一零年三月二十三日

於本公告日期，董事會由十三名董事組成，即執行董事張富生先生（主席）、王富田先生（副主席）、梁岩峰先生、王曉明先生、王曉東先生（董事總經理）及林文進先生；非執行董事李建紅先生、賈連軍先生、孟慶惠先生及陳學文先生；獨立非執行董事鄺志強先生、徐耀華先生及蔣小明先生。